

**St. Petersburg State University  
Lomonosov Moscow State University**

# **Actual Problems of Theory and History of Art**

## **III**

**Collection of articles**

**St. Petersburg  
2013**

Санкт-Петербургский государственный университет  
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова

# Актуальные проблемы теории и истории искусства

## III

Сборник научных статей

Санкт-Петербург  
2013

УДК 7.061  
ББК 85.03  
А43

**Редакционная коллегия:**

А.Х. Даудов (председатель редколлегии), З.А. Акопян, Н.К. Жижикина, А.В. Захарова, А.А. Карев, С.В. Мальцева (отв. ред. выпуска), С. Педоне, О.С. Попова, А.С. Преображенский, А.П. Салиенко, Е.Ю. Станюкович-Денисова (отв. ред. выпуска), И. Стевович, И.И. Тучков

**Editorial board:**

Abdulla H. Daudov (chief of the editorial board), Zaruhi Hakobian, Nadia C. Jijina, Andrey A. Karev, Svetlana V. Maltseva (editor in charge of the present volume), Silvia Pedone, Olga S. Popova, Alexandr S. Preobrazhensky, Alexandra P. Salienko, Ekaterina Yu. Stanyukovich-Denisova (editor in charge of the present volume), Ivan Stevović, Ivan I. Tuchkov, Anna V. Zakharova

**Рецензенты:**

акад. Российской Академии художеств проф. С.В. Голынец (Уральский федеральный университет имени Первого Президента России Б.Н. Ельцина)  
канд. иск. проф. И.А. Доронченков (Европейский университет в Санкт-Петербурге)  
д. иск. проф. Е. Ердельян (Белградский университет, Сербия)  
д. иск. проф. Т.В. Ильина (СПбГУ)  
д. иск. проф. В.С. Турчин (МГУ имени М.В. Ломоносова)

**Reviewers:**

Ilya A. Doronchenkov (European University in St. Petersburg)  
Elena Erdeljan (Belgrade University, Serbia)  
Sergey V. Golynets (Eltsin Ural Federal University)  
Tatyana V. Ilyina (St. Petersburg State University)  
Valery S. Turchin (Lomonosov Moscow State University)

*Печатается по постановлению Ученого совета исторического факультета Санкт-Петербургского государственного университета и Ученого совета исторического факультета Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова*

A43 Актуальные проблемы теории и истории искусства: сб. науч. статей. – СПб.: НП-Принт, 2013. – Вып. 3. / под ред. С.В. Мальцевой, Е.Ю. Станюкович-Денисовой. 615 с.

Actual Problems of Theory and History of Art: Collection of articles. – St. Petersburg: NP-Print, 2013. – Vol. 3. / eds. S.V. Maltseva, E.Yu. Stanyukovich-Denisova. 615 p.

**ISBN 978-5-91542-230-7**

Сборник научных статей содержит материалы Международной конференции молодых специалистов, проходившей на историческом факультете СПбГУ 31 октября – 4 ноября 2012 г. и посвященной актуальным вопросам истории искусства и культуры. В статьях отечественных и иностранных авторов (на русском и английском языках) представлены результаты исследований в области изучения искусства Древнего мира, Византии, Древней Руси, Западной Европы от Средневековья до Новейшего времени, России XVIII–XXI вв., а также теории искусства.

Издание предназначено в первую очередь для специалистов. Может быть использовано в учебной, научно-практической деятельности, а также интересно широкому кругу любителей искусства.

The collection of articles presents the materials of the International Conference of Young Specialists held at the Faculty of History of St. Petersburg State University on October, 31 – November, 4, 2012. It deals with the actual problems of art history and theory from Antiquity to the present day. The articles by Russian and foreign authors (in Russian and in English) present the results of research in the art of the Ancient World, Byzantium, Medieval Russia, Western Europe from the Middle Ages to the 21 st c., Russian art from the 18th to the 21st cc., theory of art.

The edition is addressed to art historians, historians, art students and art lovers.

© Авторы статей, 2013  
© Исторический факультет Санкт-Петербургского государственного университета  
© Исторический факультет Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова

На обложке использована картина Вика «Бегство в Петербург», 2003. Частное собрание, Санкт-Петербург  
On the cover: Vik, "Escape to St.Petersburg", 2003. Private collection, St.Petersburg

## Содержание Contents

С.В. МАЛЬЦЕВА, Е.Ю. СТАНЮКОВИЧ-ДЕНИСОВА. Предисловие  
SVETLANA V. MALTSEVA, EKATERINA YU. STANYUKOVICH-DENISOVA. Foreword..... 12

ВИК. Бергство в Петербург  
VIK. Flight to Petersburg ..... 18

## ИСКУССТВО ДРЕВНЕГО МИРА ART OF THE ANCIENT WORLD

Н.К. ЖИЖИНА. На перекрёстке проблем, или Возраст актуальности: история античного искусства как составляющая общих вопросов антиковедения  
DR. NADIA С. JIJINA. On the Crossroads of Knowledge or the Age of Topicality: Problems of Greek and Roman Art as Part of General Classical Studies..... 20

Н.А. НАЛИМОВА. Слепки из Байи: между оригиналом и копией (к проблеме исследования греческой бронзовой скульптуры классического периода).  
NADEZHDA A. NALIMOVA. Casts from Baia: between the Original and Copy (Researching Greek Bronze Sculpture of the Classical Period) ..... 24

Е.М. МАЛКОВА. Украшение или символ: диадема в произведениях древнегреческого искусства  
EUGENIA M. MALKOVA. A Decoration or a Symbol: Diadem in Ancient Greek Art..... 30

Е.В. МОГИЛЕВСКАЯ. Акварельная пелика из раскопок А.Е. Люценко в некрополе Пантикапея. Вопросы датировки, атрибуции и семантики изображения.  
EKATERINA V. MOGILEVSKAYA. An "Aquarelle" Pelike from A.E. Liutsenko's Excavations of the Pantikapaion Necropolis: the Problems of Date, Attributing and Semantic ..... 43

Е.С. ИЗМАЙЛИКИНА. Проблема отражения греческой, римской и восточной архитектурной традиции в малоазийских ордерных сооружениях эллинистического и римского времени  
EKATERINA S. IZMAILKINA. The Problem of Greek, Roman and Oriental Architectural Tradition Penetration into Classical Order Constructions in Asia Minor of Hellenistic and Roman Times ..... 49

КИШБАЛИ ТАМАШ ПЕТЕР. Программа скульптурного убранства Галикарнасского Мавзолея  
TAMAS KISBALI. Sculptural Program of the Mausoleum at Halicarnassus..... 60

А.С. КОСТРОВА. К вопросу о строительстве римских городов в Нарбоннской Галлии в I веке до н. э. – II веке н. э.  
ANNA S. KOSTROVA. To the Problem of Specific Features of Roman Architecture in the Cities of Gallia Narbonensis in the 1st Century BC – 2nd Century AD ..... 65

К.Б. КОСЕНКОВА. Сиракузские метаморфозы: к проблеме преемственности архитектурных решений от античности к христианству (на примере храмов Великой Греции)  
CATHERINE B. KOSENKOVA. The Syracuse Metamorphoses: to the Problem of Successive Architectural Transformations from Antiquity to Christianity (as Exemplified by the Temples of Graecia Magna)..... 74

Е.Н. ДМИТРИЕВА. Феномен классицизма и античная дактилиотека графа Л.А. Перовского ELENA N. DMITRIEVA. The Phenomenon of Neoclassicism and Count Lev A. Perovsky's Dactylotrocha of Antique Engraved Gems .....	86
Е.Ю. ТРИФОНОВА. Ещё раз о статуе философа из собрания Государственного Эрмитажа EKATERINA YU. TRIFONOVA. Once Again about the Statue of Philosopher from the Collection of The State Hermitage Museum .....	92
Д.С. ВАСЬКО. Одесский коллекционер Е.А. Шуманский. История одной продажи DMITRY S. VASKO. An Odessa Collector Eugene A. Shumansky: a Story of One Sale.....	99

## ВОСТОЧНОХРИСТИАНСКОЕ ИСКУССТВО EASTERN CHRISTIAN ART

А. АВАЛЬЯНО. Поэт и архитектор: размышление о византийских эпиграммах ALESSANDRA AVAGLIANO. The Poet and the Architect: a Consideration on Byzantine Epigrams.....	106
Л.Ш. МИКАЕЛЯН. Некоторые композиционные схемы и иконографические мотивы в раннехристианской скульптуре Армении в свете сасанидских влияний LILIT SH. MIQAELYAN. Some Compositional Schemes and Iconographic Motives in Early Christian Sculpture of Armenia in the Light of Sassanian Influence .....	112
З.А. АКОПЯН. Раннесредневековая скульптура Гугарка и Картли. Вопросы художественного стиля и мастерских DR. ZARUNY HAKOBIAN. Early Mediaeval Sculpture of Gugark and Kartli. The Problems of the Artistic Style and Workshops .....	123
С.В. МАЛЬЦЕВА. Проблема прототипов и хронологии построек последнего периода сербского средневекового зодчества (к историографии вопроса) SVETLANA V. MALTSEVA. On the Prototypes and Chronology of Buildings of the Last Period of Mediaeval Serbian Architecture (Some Remarks on the Historiography).....	134
А.В. ЩЕРБАКОВА. Мраморная декорация интерьера кафоликона Осииос Лукас в Фокиде ALEXANDRA V. SHCHERBAKOVA. Marble Decoration of the Interior of the Catholicon of Hosios Loukas in Phocis .....	141
Л. БЕВИЛАКВА. Представление прошлого в Византии. Споллии с фигуративными изображениями на городских воротах Никеи (XIII век) DR. LIVIA BEVILACQUA. Displaying the Past in Byzantium. Figural "Spolia" on the City Gates of Nicaea (13 <sup>th</sup> Century).....	145
С.Н. ТАТАРЧЕНКО. К вопросу об интерпретации центрального сюжета росписи в апсиде церкви Богоматери в Кинцвиси (Грузия): историографический аспект SVETLANA N. TATARCHENKO. On the Interpretation of the Image in the Central Part of the Apse Decoration of the Church of the Mother of God of Kintsvisi Monastery (Georgia): Historiographical Aspect...	151
Е. ГЕДЕВАНИШВИЛИ. Изображение Страшного Суда в росписях храма в Икви. DR. EKATERINE GEDEVANISHVILI. The Representation of the Last Judgment in the Ikvi Murals .....	157
Л. РИККАРДИ. Польза по необходимости: проект каталога «житийных икон» в византийской и средневековой монументальной живописи Южной Италии LORENZO RICCARDI. Out of Necessity Comes Virtue: A Preliminary Index of "Hagiographical Icons" in the Byzantine and Medieval Wall-Painting in Southern Italy.....	163

Ф. ЛОВИНО. Миниатюры Хроники Михаила Глики в рукописи Marcianus gr. 402 FRANCESCO LOVINO. The Illustrations of Michael Glycas' Βίβλος χρονική in the Marcianus gr. 402 .....	175
М.И. ЯКОВЛЕВА. Икона «Спас Эммануил» из собрания ГИМ — микромозаика раннепалеологовской эпохи MARIA I. YAKOVLEVA. The Icon of Christ Emmanuel from the State Historical Museum — a Micromosaic of Early Palaiologan Period.....	180
Е.А. НЕМЫКИНА. Композиция «Предста Царица одесную Тебе» и проблема новгородско-балканских связей в живописи XIV столетия ELENA A. NEMYKINA. The Composition “Upon the Right Hand Did Stand the Queen” and the Hypothesis of the Novgorodian and Balkan Relations in the Mural Painting of the 14th Century .....	186
И. ЙЕВТИЧ. Повествование в поздневизантийской живописи: вопросы о священных образах, возникающие в этой связи DR. IVANA JEVTIC. Narrative Mode in Late Byzantine Painting: Questions it Raises about Sacred Images .....	195

## ДРЕВНЕРУССКОЕ ИСКУССТВО OLD RUSSIAN ART

М.В. СТЕПАНОВ. Рабочие методы древнерусских зодчих MIKHAIL V. STEPANOV. Working Methods of Old-Russian Architects .....	201
Д.Д. ЁЛШИН. «Двустолпные» храмы древнерусского Переяславля: византийский контекст DENIS D. YOLSHIN. The Two-Pillar Churches of Pereyaslavl-of-Russia: Byzantine Context.....	209
А.А. ФРЕЗЕ. Церковь св. Михаила в Переяславле и византийская архитектура IX – начала XIII века ANNA A. FREZE. The Church of St. Michael in Pereyaslavl-of-Russia and Byzantine Architecture of the 9 <sup>th</sup> – Early 13 <sup>th</sup> Centuries .....	216
Д.А. СКОБЦОВА. Фрагменты фресок храма-усыпальницы Евфросиниева монастыря в Полоцке из фондов Новгородского музея-заповедника DARYA A. SKOBTSOVA. The Fragments of the Frescoes from the Burial Church in St. Euphrosyne's Convent in Polotsk (from the Funds of the Novgorod State Museum) .....	222
С.А. КИРЬЯНОВА. Об иконе «Богоматерь Упование всех концов земли» SVETLANA A. KIRYANOVA. On the Icon “Mother of God Hope of all Ends of the Earth” .....	228
П.Г. ЕРШОВ. Успенский собор Старицкого монастыря и «архаизирующие» памятники первой половины XVI века PETR G. ERSHOV. The Dormition Cathedral of Staritski Monastery and “Archaizing” Monuments of the First Half of the 16th Century .....	231
Н.М. АБРАМЕНКО. Святые князья Борис и Глеб как заступники русского войска в произведениях XVI-XVII веков ABRAMENKO, NATALIA M. Saint Princes Boris and Gleb as Patrons of the Russian Army in the Russian Art of the 16 <sup>th</sup> – 17 <sup>th</sup> Centuries.....	241
Н.Г. ТИТОРЕНКО. Церковь Знамения на Тверской улице и особенности истолкования древнерусских форм в архитектуре Санкт-Петербурга начала XX века NATALIA G. TITORENKO. Znamenskaya Church in Tverskaya Street and Some Peculiar Features of Interpretation of Medieval Russian Forms in Petersburg Architecture of the Beginning of the 20 <sup>th</sup> Century..	248

## РУССКОЕ ИСКУССТВО XVIII–XX ВВ. RUSSIAN ART OF THE 18<sup>th</sup> – 20<sup>th</sup> CC.

М.И. МИЛЬЧИК. Разгадка загадки портретов Архиепископа Афанасия или еще раз об их атрибуции DR. MIKHAIL I. MILCHIK. The Solution to the Puzzle of Archbishop Athanasius' Portraits or on their Attribution Once Again.....	254
Е.Ю. СТАНИУКОВИЧ-ДЕНИСОВА. Церковь Симеона Богоприимца и Анны Пророчицы в Петербурге: к истории строительства и реконструкции первоначального облика EKATERINA YU. STANYUKOVICH-DENISOVA. The Church of Sts. Simeon the God-Receiver and Anna the Prophetess in St. Petersburg: on the History of Building and the Reconstruction of Original State.....	258
В.С. НАУМОВА. Усадебное строительство К.Г. Разумовского в Малороссии. Особенности архитектурного заказа VERA S. NAUMOVA. Estate Buildings of K.G. Razumovsky in Malorossija. Specific Features of Architectural Commission .....	263
М.И. СТИХИНА. Николай Врангель — исследователь творчества Ф.С. Рокотова MARIA I. STIKHINA. Nicolay Wrangel — a Researcher of F.S. Rokotov' Art .....	269
ТЕТЕРМАЗОВА З.В. Живописный и гравированный портрет в России второй половины XVIII века. Проблема соотношения изображения и слова ZALINA V. TETERMAZOVA . Painted and Engraved Portrait in Russia in the Second Half of the 18 <sup>th</sup> Century. The Problem of Correlation between an Image and a Word .....	274
Е.А. КУЛИНИЧЕВА. Деятельность художественных кружков Абрамцева и Талашкина глазами американской художественной критики (на примере журнала «Ремесленник» Г. Стикли) EKATERINA A. KULINICHEVA. G. Stickley's magazine "Craftsman": American Art Criticism on the Abramtsevo and Talashkino Art Groups .....	280
Ю.И. ЧЕЖИНА. Забытый портрет кисти Г.Г. Мясоедова YULIYA I. CHEZHINA. A Forgotten Portrait by G.G. Myasoyedov.....	287
Т.Л. МАЛЫШЕВА. Шаг к модернизму: В.А. Серов и постимпрессионистические течения в европейской живописи в 1880-х годах TANJA MALYSHEVA. A Step Towards Modernism: Serov and the Post Impressionist Movements in European Art .....	292
А.И. ДОЛГОВА. Национальные мотивы в интерьере петербургского модерна (дома страхового общества «Россия» и Торгово-промышленного товарищества Бажанова и Чувалдиной) ANASTASIYA I. DOLGOVA. National Motives in the Art Nouveau Interior of St. Petersburg. Houses of the Insurance Society "Russia" and the Trade-Industrial Society of Bazhanov and Chuvaldina .....	298
К. КУЛДНА, Е.С. ХМЕЛЬНИЦКАЯ. Большая тихая дорога — забытое творчество эстонского скульптора Августа Тимуса KERSTI KULDNA; EKATERINA S. KHMELNITSKAYA. Large Quiet Road — the Forgotten Art of the Estonian Sculptor August Timus.....	303
Е.И. ШАБУНИНА. Творчество архитектора Я.Г. Гевирца после 1917 года EKATERINA I. SHABUNINA. The Works of the Architect Yakov Gevirts after 1917 .....	308
М.А. БУЛАТОВА. Театральное пространство города в живописи художников группы ОСТ. MARIA A. BULATOVA. City as a Theater Space in the Paintings of OST Artists .....	314
О.В. ФУРМАН. Портрет в творчестве Павла Филонова. От реализма к натурализму OLGA V. FURMAN. Portrait in the Art of Pavel Filonov. From Realism to Naturalism.....	320

К.В. СМИРНОВА. Нереализованные конкурсные проекты мемориалов героям и жертвам Великой Отечественной войны XENIYA V. SMIRNOVA. Unrealized Projects of the Contests for Memorials to Heroes and Victims of the World War II .....	326
У.П. ДОБРОВА. Оп-арт в творчестве А. Андреевой (1917–2008): истоки стиля ULYANA P. DOBROVA. Op Art in the Works of A. Andreeva (1917–2008): Sources of the Style .....	332
Т.В. ШЛЫКОВА. Традиции русского авангарда в педагогической практике рубежа XX–XXI веков (на примере педагогической деятельности А.В. Кондратьева) TATIANA V. SHLYKOVA. Traditions of Russian Avant-garde in Teaching Practice at the Turn of the 20 <sup>th</sup> – 21 <sup>st</sup> Centuries (as Exemplified in Pedagogical Work of A.V. Kondratyev) .....	339
А.С. ЛООГА. Вик. Творческий метод и символика в живописной серии «Бегство в Петербург» ANASTASIYA S. LOOGA. Vik. Creative Method and Symbolism in a Pictorial Series «Flight to Petersburg» .....	343
А.С. ГОРЛЕНКО. Образ исторической личности в городском скульптурном памятнике рубежа XX–XXI веков в Санкт-Петербурге: опыт текстуального анализа ALINA S. GORLENKO. The Image of a Historical Personality in the Urban Sculptural Monument in St. Petersburg at the Turn of the 20 <sup>th</sup> – 21 <sup>st</sup> Centuries: Applying Textual Analysis .....	347
Е.Н. ТИМОФЕЕВА. Изучение, сохранение и развитие кружевоплетения русского населения Татарстана в конце XX – начале XXI века EKATERINA N. TIMOFEEVA. Lace-Making by Russian Population in Tatarstan in the End of the 20 <sup>th</sup> – Beginning of the 21 <sup>st</sup> Century: Study, Preservation and Development .....	353
Е.В. ШЕВЕЛЕВА. Частные музеи г. Каргополя Архангельской области и его окрестностей: феномен в контексте развития этнотуризма в регионе ELIZAVETA V. SHEVELYOVA. Kargopol's Private Museums of the Arkhangelsk Region and the Surrounding Area: the Phenomenon in the Context of the Development of Ethnic Tourism in the Region» .....	359
А.В. АЛЕКСЕЕВА. Синестезия в искусствоведении. Специфика интерпретации термина ANNA V. ALEKSEEVA. Synesthesia in Study of Art. Specificity of the Term .....	363

## **ЗАПАДНОЕ ИСКУССТВО XV–XX ВВ. WESTERN ART OF THE 15<sup>th</sup> – 20<sup>th</sup> CC.**

М.А. ЛОПУХОВА. Реконструкция древности и воображаемая античность в живописи Андреа Мантеньи и Филиппино Липпи MARINA A. LOPUKHOVA. Imaginary and Reconstructed Antiquity by Andrea Mantegna and Filippino Lippi .....	369
П.А. АЛЁШИН. Бенедетто Варки и теория искусства эпохи Чинквеченто PAVEL A. ALYOSHIN. Benedetto Varchi and the Cinquecento Art Theory .....	375
В.Н. ЗАХАРОВА. Современное искусствоведение о портрете итальянского Возрождения: актуальные методы и проблемы исследования VERA N. ZAKHAROVA. Modern Art History on Italian Renaissance Portraiture: Topical Methodologies and Issues of Research .....	381
Л.А. ЧЕЧИК. Древнееврейские надписи в Венецианской религиозной живописи эпохи Возрождения LIYA A. CHECHIK. Ancient Jewish Inscriptions in Venetian Religious Painting of Renaissance .....	388

Л.В. МИХАЙЛОВА. Пейзажные мотивы в печатной графике Ганса Бургкмайра Старшего (1473–1531) LYUDMILA V. MIKHAILOVA. Landscape Motives in the Print Graphic of Hans Burgkmair the Elder (1473–1531) .....	394
Е.А. ЕФИМОВА. Альбомы из коллекции И. Детайера в Государственном Эрмитаже: исторический контекст некоторые проблемы интерпретации DR. ELENA A. EFIMOVA. Albums from the Former H. Destailleur's Collection in the State Hermitage: A Historical Context and Some Problems of Interpretation .....	401
С.А. КОВБАСЮК. «Злые женщины» в картинах «De Zotte Schilders»: иконографический и социальный аспекты STEFANIYA A. KOVBASIUK. "Evil Women" in the Paintings by "De Zotte schilders": Iconographic and Social Aspects.....	412
Л.Д. ЧИСТОВА. Голландская изобразительная каллиграфия начала XVII века в контексте визуальной и письменной культуры LYUBAVA D. CHISTOVA. Dutch Pictorial Calligraphy of the Beginning of 17 <sup>th</sup> century in the Context of Visual and Written Culture.....	418
И.М. СОНИНА. Специфика и эволюция бытового жанра в испанской живописи XVII века IRINA M. SONINA. Specific Features and Stages of Evolution of the Spanish Genre Painting in the 17 <sup>th</sup> Century.....	426
М.А. ПРИКЛАДОВА. Эволюция образа святого Михаила в творчестве севильских мастеров середины – второй половины XVII века MARIA A. PRIKLADOVA. Evolution of the Image of St. Michael in the Art of Sevillian Masters of the Middle and the Second Half of the 17 <sup>th</sup> Century.....	432
А. КАЛАДЖИНСКАЙТЕ. Деятельность архитектора Иосифа Фонтана в Витебском воеводстве Великого княжества Литовского AUKSĖ KALADŽINSKAITĖ. The Activity of Giuseppe Fontana within Grand Duchy of Lithuania .....	437
Е.А. СКВОРЦОВА. Батальная тема в творчестве Дж.А. Аткинсона EKATERINA A. SKVORTSOVA. Military Topic in the Art of J.A. Atkinson .....	444
Е.Г. ГОЙХМАН. Творчество Эжена Делакруа и образ Средневековья в искусстве романтизма рубежа 1820–1830-х годов ELENA G. GOIKHMAN. Eugène Delacroix and the Image of the Middle Ages in the Romanticism Art at the Turn of the 1820's-1830's.....	450
М.А. ИВАСЮТИНА. Истоки импрессионистической концепции пейзажных серий в живописи середины XIX века MARINA A. IVASYUTINA. The Origins of the Impressionist Concept of the Landscape Series in the Painting of the Middle of the 19 <sup>th</sup> Century .....	458
А.С. ЯРМОШ. Интерпретация сюжетов и образов древнескандинавской мифологии в шведском фарфоре последней трети XIX века ANASTASIYA S. YARMOSH. The Interpretation of Scenes and Images of Scandinavian Mythology in Swedish Porcelain of the Last Third of the 19 <sup>th</sup> Century .....	464
Е.А. ПЕТУХОВА. Плакат в США в 1890-е гг. Истоки и общая характеристика особенностей журнального плаката ELENA A. PETUKHOVA. The USA Poster in the 1890's. The Issues of the Origins and the General Peculiarities of the Journal Poster .....	470

О.Н. ЗИНЕВИЧ. Проблема традиции и неомифологизма в современном искусстве на примере античных мотивов в «художественной книге» (livre d'art) первой половины XX века OLGA N. ZINEVICH. The Antique Motifs in the "Livre d'Art" of the First Half of the 20 <sup>th</sup> Century as the Example of the Problem of Tradition and Neomythologism in the Modern Art.....	475
М.А. КРАСНОКУТСКАЯ. Ювелирное искусство ар деко во Франции: взаимовлияние культуры и украшений 1920-х - 1930-х годов MARIA A. KRASNOKUTSKAYA. Art Deco Jewelry in France: Interaction between Culture and the Accessories in the 1920's - 1930's .....	480
Д.Н. АЛЕШИНА. Бен Николсон и Патрик Хэрон: британская абстрактная живопись до и после Второй мировой войны DINA N. ALESHINA. Ben Nicholson and Patrick Heron: British Abstract Painting Before and After the World War II.....	486
Л. МИТИЧ. Выставки американского искусства в Белграде в период холодной войны: проблема взаимоотношений искусства и политики LORA MITIĆ. The Exhibitions of American Art in Belgrade during the Cold War: Problem of the Relationship between Art and Politics.....	492
Д.А. БУЛАТОВ. Первая <i>документа</i> 1955 года в Касселе и проблема концептированной истории искусства DANIIL A. BULATOV. The First <i>Documenta</i> in Kassel (1955) and the Problem of a Conceptualized Art History .....	499
А.О. КОТЛОМАНОВ. Скульптура Генри Мура в контексте проблематики современного монумента ALEXANDER O. KOTLOMANOV. Sculptures by Henry Moore in the Context of Modern Monument Problems.....	505
Е. МАТИЧ. Фотография модернизма и постмодернизма: теория и способы представления JELENA MATIĆ. Modernism and Postmodernism Photography: Theory and the Ways of Representation .....	510
К.А. ЧУНИХИН. «Модерн и постмодерн» Клемент Гринберга, или апология модернизма в эпоху постмодернизма KIRILL A. CHUNIKHIN. Clement Greenberg's "Modern and Postmodern": the Apology of Modernism in the Postmodern Era .....	515
<b>Аннотации</b> .....	521
<b>Abstracts</b> .....	545
<b>Сведения об авторах</b> .....	566
<b>About the authors</b> .....	571
<b>Иллюстрации</b>	
<b>Plates</b> .....	575

А.В. Щербакова  
(Венский университет)

## Мраморная декорация интерьера кафоликона Осиос Лукас в Фокиде

Интерьер кафоликона монастыря Осиос Лукас в Фокиде, дошедший до нас практически нетронутым с XI в., позволяет оценить роль мраморной декорации в создании пространственного образа кафоликона со сложной иерархией пространственных зон. Интерьер поражает богатством отделки и напоминает торжественное дворцовое помещение. Использование мраморов для декорации интерьера несомненно говорит о связи монастыря с Константинополем (Илл. 65).

Индивидуальный образ византийского храма во многом определяла его отделка. В византийских экфрасисах мраморам уделяется внимания больше, чем каким-либо другим особенностям архитектуры [5, с. 95]. Источники часто называют даже сорт мрамора, из которого выполнена та или иная деталь убранства храма [5, с. 99].

В кафоликоне Осиос Лукас мраморы покрывают пол и все поверхности стен до уровня сводов в наосе и в нартексе. Из мрамора выполнены и темплон, порталы, обрамляющие центральные дверные проемы, парапеты галерей, колонки, поддерживающие галереи, а также панели в оконных проемах, расположенные под гипсовыми рамами для стекол. Используются такие сорта мрамора, как *cirpolino verde*, проконнисский, фессалийский зеленый, красный (возможно, из Иераполя и Фригии), серо-голубой и коричневый.

Орнаментальная мраморная декорация, как, например, резные мраморные панели, перемишки и даже профилированные детали, доставлялась в готовом для закрепления виде из Константинополя или другого важного центра. Мраморные пластины для полов и стен, скорее всего, вытачивались до необходимой толщины и, возможно, даже до требуемых размеров прямо на месте добычи либо на складе у экспортера [12, р. 27]. Возможно, панели были использованы повторно и выточены из мраморной отделки более древних памятников. Повторное использование мраморов было частым явлением в условиях закрытия античных и раннехристианских каменоломен (примерно с VII в.), его можно наблюдать, например, в декорации наоса Кахрие Джамии.

Основные реставрационные работы в монастыре Осиос Лукас проводились с 1938 по 1964 г. под руководством Г. Орландоса и Е. Стикаса. В ходе реставрации были заменены мраморные пластины, разрушенные влагой, а также отреставрированы рамы-экраны в окнах.

Есть основания полагать, что до нас дошло имя мастера, выполнившего работы по мрамору в кафоликоне: на стенах нартекса с каждой стороны от центрального входа в церковь, на внутренней стороне пилястр, расположены таблички с надписями о том, что работу по мрамору выполнил некий Григорий. Однако М. Хадзидакис предположил, что Григорий был, скорее всего, не мастером, а игуменом монастыря [8, р. 127-150]. Е. Стикас склоняется к версии, что эти таблички сохранились от стоявшей на месте кафоликона часовни Св. Луки и использованы в декорации кафоликона как споллии, так как по масштабу они не соответствуют остальным мраморным панелям. Согласно Житию преподобного Луки, после его кончины на месте кельи, где он жил, была возведена часовня, облицованная мрамором.

Система расположения мраморных панелей для облицовки нартекса и наоса в целом одинакова. По периметру стен тянется профилированное мраморное основание примерно 20 см в высоту. Над ним расположен цоколь, состоящий из больших плит коричневатого мрамора высотой примерно 1,2 м. Пропорции этих плит соответствуют пропорциям античных ортостатов [7, р. 103]. Над цоколем находятся панели из цветного мрамора-циполина, они состоят из панелей, распиленных надвое и демонстрирующих жилки, сходящиеся к месту соединения панелей. Каждая из таких двойных панелей имеет рамку из цветного мрамора контрастного цвета. Панели отделены от рамок и других мраморных сегментов тонкими гипсовыми желобками, что так же имеет аналогии в античной традиции [7, р. 103]. В наосе ряды панелей расположены в несколько уровней. Бордюры нижних панелей — зеленые, верхних — красные. Уровень пола галерей выделен орнаментальным бордюром с мотивом аканфа, уровень сводов отделен мраморным резным карнизом. Архивольты арок декорированы чередующимися разноцветными клиновидными мраморными пластинами. Об особых пропорциональных отношениях, создаваемых мраморной декорацией интерьера Осиос Лукас, писал А.И. Комеч: «На первый взгляд членения организованы просто и структурно, повторяя конструктивные формы. Однако на самом деле существует замысловатая, неуловимая игра отношений. Принцип расчленения состоит в создании среднего поля и обрамляющей рамки, уже в нем переплетаются структурный и картинный, иконный подходы. В пределах каждой такой единицы все наглядно, но если попытаться, например, сопоставить идущие друг над другом прямоугольники на плоскостях основных подкупольных опор, то можно увидеть, что они зрительно разницей масштабов и расположения разбивают единство опоры и всей группы облицовки на ней... О той же осознанной игре форм говорит и смена рисунка широкой орнаментальной ленты, проходящей в уровне хор. В угловых частях орнамент имеет как бы висячий характер, в руках креста же он перевернут, получает поднимающее движение» [2, с. 98-99]. Эта изменчивость пропорций в мраморной облицовке усложняет тектонику здания, соотношение массы и пространства, несущих и несомых частей не удается ясно осознать. Очевидно, что такая разбивка мраморных панелей облегчает массу фактически несущих конструкций — восьми мощных подкупольных опор. Подобным образом работает мраморная облицовка в интерьере Святой Софии в Константинополе, нивелируя тяжесть пилонов, на которых лежит огромный купол. Х. Зедльмайр очень точно отметил эти особенности тектоники византийской архитектуры: «Античную пропорцию можно считать соизмеримой и наглядной, юстиниановскую же — наглядной, но несоизмеримой, развитую средневековую — несоизмеримой и “ускользающей”» [1, с. 168]. Этот эффект В.В. Седов определяет также как «эффект вращения» и «непрерывного перетекания взгляда по деталям и отдельным формам идеального центрального здания» и приводит в качестве подтверждения описания храмов, принадлежавшие самим византийцам, например описание церкви Георгия в Манганах Михаила Пселла [5, с. 126].

В рисунке пола, так же прекрасно сохранившегося с XI в., проявляются те же закономерности. Интересно отметить, что основные линии покрытия пола не параллельны стенам нартекса. Пол выложен плитами из светло-серого циполина, так же, как и на стенах, распиленного надвое и раскрытого «книжкой» с симметричным рисунком полосок, сходящихся к стыку мраморных плит. Серые плиты занимают большую площадь пола. Структуру в рисунок пола вносят темно-зеленые мраморные панели, разбивающие пол на пространственные зоны. В подкупольном квадрате центральную область занимает прямоугольная форма, хотя пространство, образованное опорами, образует идеальный

квадрат. Это кажущееся несоответствие вызвано необходимостью уравновесить перпендикулярную ось, образованную трансептом и выделенную в боковых ячейках трансепта богатым орнаментом *opus alexandrinum*. Кроме того, прямоугольная разметка пола акцентирует таким образом одну из главных смысловых осей пространства кафоликона, а именно: движение с запада на восток к алтарю (другой важнейшей осью является, конечно, вертикальная ось, идущая от центра купола). Анализ орнамента, который образуют мраморные плиты, покрывающие пол, выявляет пространственную структуру кафоликона и даже связан с проектированием здания. Очевидно, что орнамент непосредственно связан со всей организацией пространства. Известно, например, что на полу храма Св. Креста в VI в. в Ресафе были открыты искривленные линии, соответствующие аркаде главного нефа. Это говорит о том, что детали вертикальных конструкций были рассчитаны только после того, как был настлан пол в нефе [3, с. 78]. В случае Осиос Лукас связь системы мраморной отделки с разметкой проемов и опор здания свидетельствует, что мраморная декорация проектировалась одновременно со строительством храма и является частью первоначального замысла строителей, а не появилась позже, как, например, в кафоликоне Неа Мони. Некоторые несовпадения мраморной облицовки с конструкцией в Неа Мони отмечал Р. Остерхуг [11, р. 55]. Это указывает на то, что она была создана после завершения строительства. О символическом значении рисунка пола в византийских храмах как отражении божественного космоса, воплощенного в сакральном пространстве, писал недавно Ф. Бери [6, р. 627-656]. Эта традиция берет начало в античности, а абстрактные формы, преобладающие в рисунках полов византийских церквей, появились в революционной во всех отношениях Софии Константинопольской. Сохранившиеся описания храмов свидетельствуют о том, что мраморный пол воспринимался как символ мифологического необитаемого океана, окружающего ойкумену. Именно поэтому мраморные панели пола описывали как «ледяные замерзшие воды» [6, р. 634]. Эти «ледяные» поверхности формировали в Софии Константинопольской именно серые «циполиновые» плиты, такую же роль подобные плиты играли, видимо, в восприятии рисунка пола в кафоликоне Осиос Лукас.

Одним из важных элементов в восприятии мраморной декорации является свет, его роль учитывалась при создании интерьера кафоликона. Окна заполнены очень тонкими мраморными пластинами с рельефами. Орнамент в них прорезан в глубь фасада так, что толщина в некоторых местах составляет 1,2 см [12, р. 25]. Мрамор настолько тонкий, что пропускает часть света, создавая дополнительные визуальные эффекты в интерьере. Кроме светопропускаемых мраморных пластин непосредственно в оконных проемах, такие же полупрозрачные панели установлены в интерьере на галереях, что производит очень сильное впечатление и создает ощущение магического свечения. Эти пластины поражали еще путешественников, оставивших записки о посещении Осиос Лукас [12, р. 6]. Светопропускаемые пластины назывались греками «фенгитес» или «мерцающие камни» [12, р. 25]. Эффект светоносности используется в интерьере не только в прозрачных мраморных пластинах, он соотносится с мерцающим светом, преломляющимся при соприкосновении с мозаикой, положенной на криволинейную поверхность. Свет переливается на поверхности мозаик, освещая верхние ярусы храма, а также мерцая в многочисленных нишах. Свет отражается от полированных мраморных пластин на стенах и от пола. Все это усиливает эффект дематериализации массы конструкции, заложенный в самих архитектурных формах.

Следует упомянуть о том, что, возможно, существовала наружная облицовка кафоликона. Сохранились следы штукатурки с возможными следами мраморирования ку-

фическим орнаментом на западном фасаде. Известно также о сохранившихся остатках штукатурки на южной стороне храма Христа Пантеопта в Константинополе [9, р. 387]. На боковых фасадах Неа Мони на Хиосе, церкви Богородицы Липса и в монастыре Хора в Константинополе сохранились крюки, на которых, вероятно, должна была держаться наружная облицовка, но их точное предназначение не ясно [3, с. 248].

Примеры мраморной облицовки внутреннего пространства храмов того же периода можно встретить в интерьере кафоликона Неа Мони и более поздней церкви Богородицы Кириотиссы (мечеть Календерхане), а также в перспективе и поздней Кахрие Джамии. Каждый из этих храмов представляет свой тип зального центрического пространства, однако Осиос Лукас в этом ряду выделяется как наиболее сложный и одновременно гармоничный пример создания монументального пространственного образа.

## Литература

1. *Зедльмайр Г.* Первая архитектурная система Средневековья // История архитектуры в избранных отрывках / сост. М. Алпатов, Д. Аркин, Н. Брунов. - М.: Изд-во Всесоюзной академии архитектуры, 1935. - С. 151-199.
2. *Комеч А.И.* Древнерусское зодчество конца X – начала XII в. Византийское наследие и становление самостоятельной традиции. - М.: Наука, 1987. - 318 с.
3. *Оустерхаут Р.* Византийские строители / пер. Л.А. Беляева. - М.: [б/и]; Киев: Корвин пресс, 2005. - 332 с.
4. *Высоцкая С.В., Липатов А.А.* Стихотворение Иоанна Геометра о Студийском храме // *Seminarium Bulkinianum.*: сб. ст. к 60-летию со дня рождения Валентина Александровича Булкина / отв. ред. Т.В. Рождественская. - СПб.: Изд-во СПбГУ, 1999. - С. 23-38.
5. *Седов В.В.* Килисе Джамии: Столичная Архитектура Византии. - М.: Индрик, 2008 - 336 с.
6. *Barry F.* Walking on Water: Cosmic Floors in Antiquity and the Middle Ages // *The Art Bulletin.* 2007. - Vol. 89. - № 4. - P. 627-656.
7. *Bouras Ch.* Byzantine and Post-Byzantine architecture in Greece. - Athens: Melissa Publishing House, 2006. - 311 p.
8. *Chadzikakis M.* A propos de la date et du fondateur de Saint-Luc // *Cahiers archéologiques.* - 1969. - No 19. - P. 127-150.
9. *Curcic S.* Architecture in the Balkans: From Diocletian to Suleyman the Magnificent, c. 300-1550. - New Haven; London: Yale University Press, 2010. - 928 p.
10. *Ousterhout R.* The Architecture of the Kariye Camii in Istanbul. - Washington: Dumbarton Oaks, 1987. - 157 p. - (Dumbarton Oaks Studies, 25).
11. *Ousterhout R.* Originality in Byzantine Architecture: The Case of Nea Moni // *Journal of the Society of Architectural Historians.* - 1992. - Vol. 51. - No. 1. - P. 48-60.
12. *Schultz R., Barnsley S.* The Monastery of Saint Luke of Stiris, in Phocis, and the dependent Monastery of Saint Nicolas in the Fields, near Skripou, in Boeotia. - London: Macmillan & Co, 1901. - 60 p.
13. *Sodini J.-P.* Marble and Stoneworking in Byzantium, Seventh - Fifteenth Centuries // *The Economic History of Byzantium: From the Seventh through the Fifteenth Century:* in 3 vls. / ed. by A.E. Laiou. - Washington: Dumbarton Oaks, 2002. - Vol. 1. - P. 125-142. - (Dumbarton Oaks Research Library and Collection, 39).